

ADENDA AL CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS PROFESIONALES DE ASESORÍA Y/O REPRESENTACIÓN LEGAL ENTRE LA SECRETARÍA DE RELACIONES EXTERIORES DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS (SRE), REPRESENTADA POR EL TITULAR DEL CONSULADO DE MÉXICO EN BOISE, IDAHO, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, RICARDO GERARDO HIGUERA, EN LO SUCESIVO DENOMINADO "EL CONSULADO" Y LA FIRMA LEGAL RAMIREZ-SMITH LAW, EN LO SUCESIVO DENOMINADO(A) "LA FIRMA LEGAL" AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLÁUSULAS:

DECLARACIONES

I. Que con fecha 29 de junio de 2018, las Partes celebraron un contrato de Prestación de Servicios Profesionales de Asesoría y/o Representación Legal, cuyo objeto se estableció en las cláusulas 3, 4, 8, 12 y 16, que a continuación se transcriben:

"3. LA FIRMA LEGAL prestará sus servicios profesionales única y exclusivamente en los ámbitos:

— Administrativo X Civil — Derechos Humanos — Laboral X Migratorio X Penal

4. LA FIRMA LEGAL se compromete a brindar única y exclusivamente a personas mexicanos, los servicios de asesoría y/o representación legal en el(los) ámbito(s) señalados en la cláusula anterior, bajo este contrato.

8. LA FIRMA LEGAL se compromete formalmente bajo su responsabilidad a prestar sus servicios con debida diligencia y, de ser el caso, a desarrollar una defensa o representación adecuada, satisfaciendo en tiempo y forma todos los requisitos procesales.

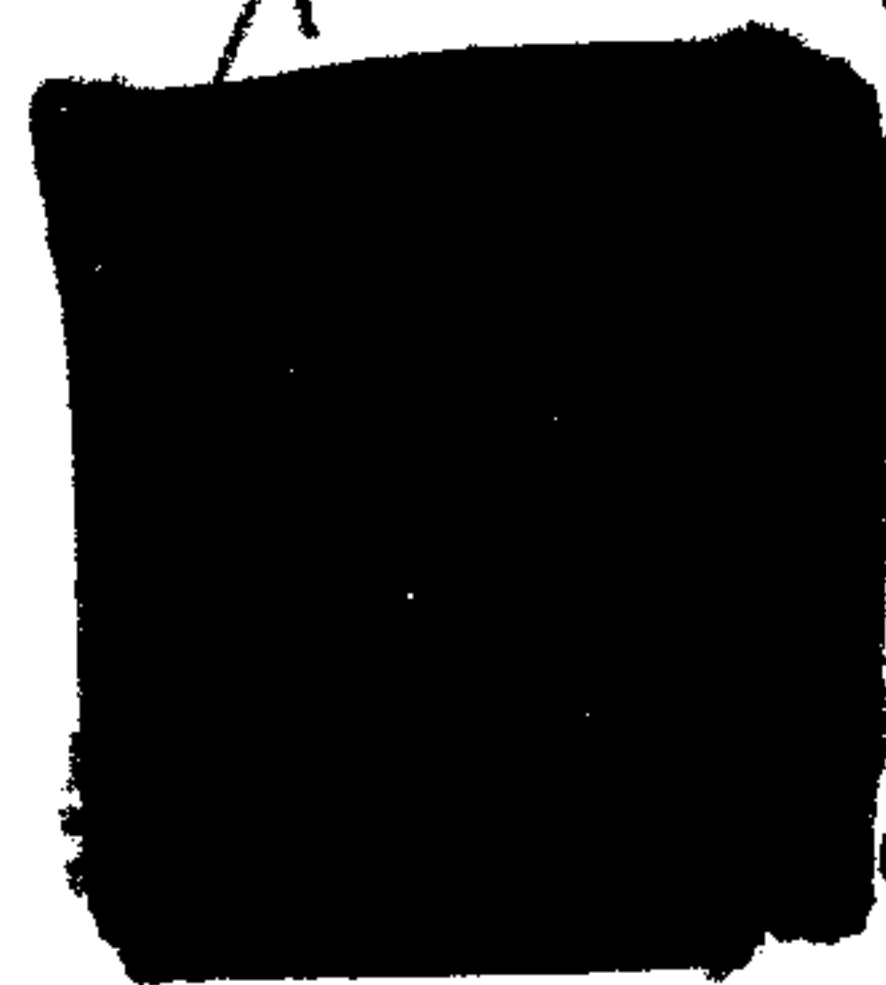
12. EL CONSULADO proveerá a LA FIRMA LEGAL la información que corresponda para la atención de los casos que le turne.

16. EL CONSULADO reconoce que los servicios prestados por LA FIRMA LEGAL no garantizan de modo alguno que el caso respectivo concluya favorablemente."

II. Que conforme al inciso a) de la cláusula 34 del contrato suscrito LA FIRMA LEGAL notificará a EL CONSULADO por escrito, en papel membretado, remitido en copia digitalizada vía correo electrónico oficial a EL CONSULADO, dentro de los 5 (cinco) días hábiles siguientes al momento en que ocurra el cambio de denominación social de LA FIRMA LEGAL.

III. Que conforme a la cláusula 34 del contrato suscrito LA FIRMA LEGAL manifestará a EL CONSULADO su intención de continuar brindado los

*M. Higuera
Ricardo Gerardo Higuera*



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

servicios de asesoría y/o representación legal contratados o en su defecto su intención de rescindir el contrato.

CLÁUSULAS

PRIMERA: EL CONSULADO y LA FIRMA LEGAL consienten que la presente Adenda se realiza únicamente con respecto al cambio de denominación social de LA FIRMA LEGAL y que el resto de las cláusulas del contrato de prestación de servicios firmado el 29 de junio de 2018, permanecen vigentes, y se aplican a la presente Adenda.

SEGUNDA: Que conforme al inciso a) de la cláusula 34 del contrato suscrito, LA FIRMA LEGAL notificó por escrito en papel membretado a EL CONSULADO el 25 de octubre de 2019, el cambio de denominación social de LA FIRMA LEGAL a Ramirez-Smith Law.

TERCERA: Que conforme a la cláusula 35 y luego de que EL CONSULADO recibió la notificación relacionada con el cambio de denominación social de LA FIRMA LEGAL, y previa autorización de la SRE, se suscribe la presente Adenda.

*Adenda
Ramirez-Smith Law*

CUARTA: Ninguna parte de la presente adenda constituirá o podrá interpretarse como un desistimiento implícito o explícito de derechos, privilegios y/o inmunidades concedidas al Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos o del Consulado de México en Boise, Idaho, bajo derecho internacional, la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas, la Convención de Viena sobre Relaciones Consulares, o la Ley de Inmunidades Soberanas Extranjeras de los Estados Unidos de América. Los términos de los instrumentos señalados regirán en caso de que las disposiciones del presente adenda entren en conflicto con lo previsto en ellos.

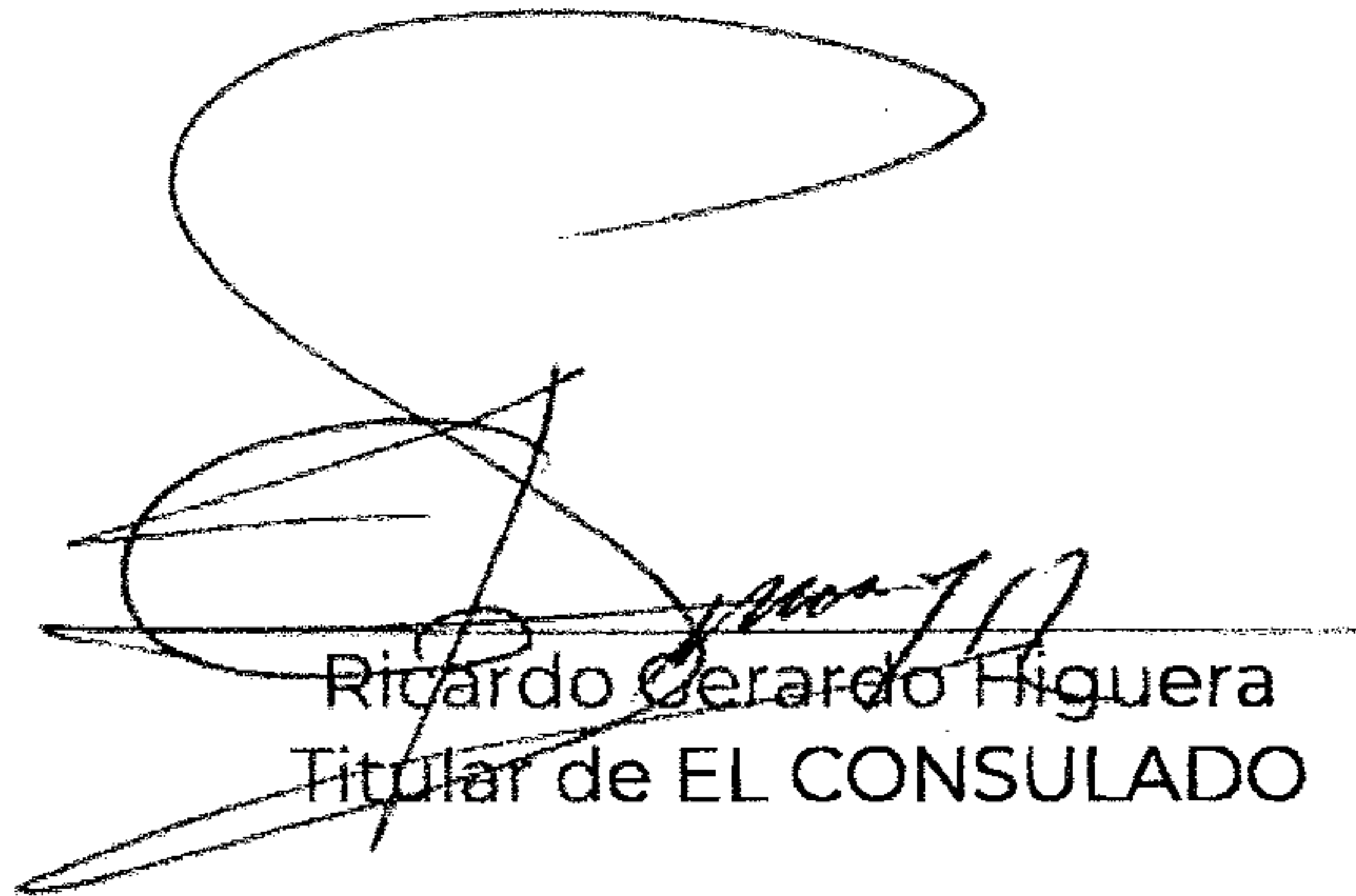
QUINTA: EL CONSULADO y LA FIRMA LEGAL adjuntan como anexo A copia de las respectivas identificaciones oficiales de quienes suscriben la presente adenda.

SEXTA: La presente Adenda establece las obligaciones de cada una de las partes y se rige por las leyes federales de los Estados Unidos de América.

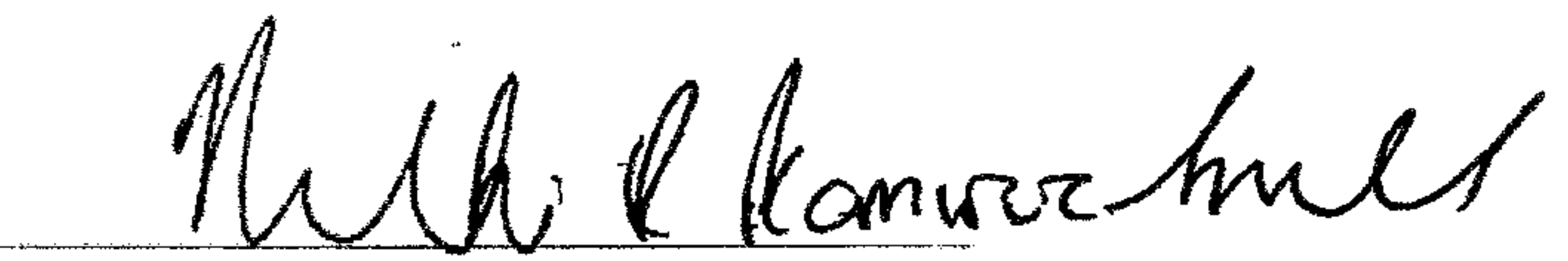
SÉPTIMA: EL CONSULADO y LA FIRMA LEGAL someterán a la jurisdicción de la Corte Federal en el Estado de Idaho toda disputa o diferencia no resuelta mediante negociaciones después del transcurso de un plazo de 60 días hábiles posteriores a la notificación de la existencia de una controversia haciendo del conocimiento de la corte que conozca de la controversia, que las disposiciones del presente contrato son de carácter vinculante.

OCTAVA: La presente Adenda se encuentra firmada en español e inglés por quintuplicado. En caso de controversia, la versión en inglés prevalecerá.

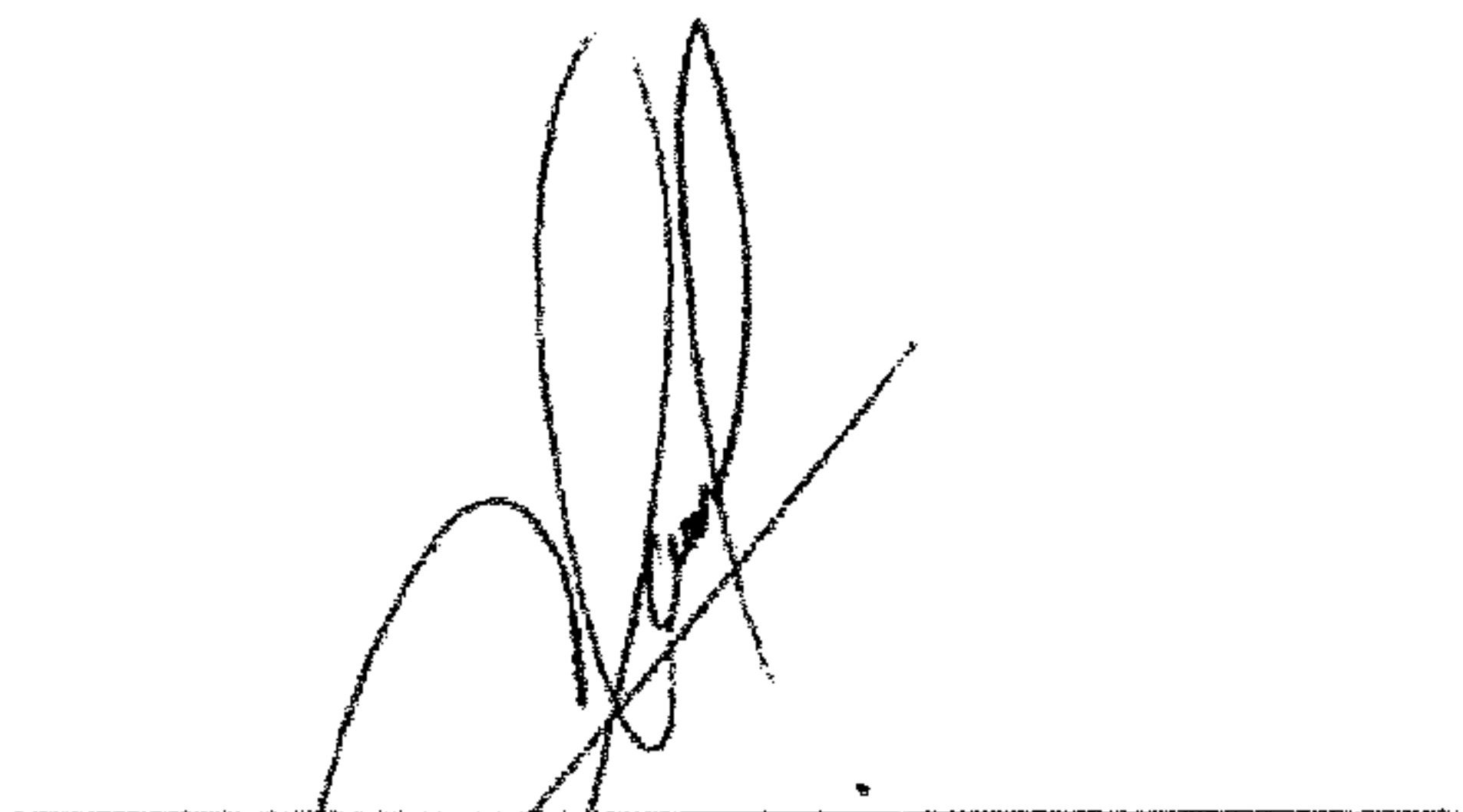
Fecha de suscripción: 24 de enero de 2020.



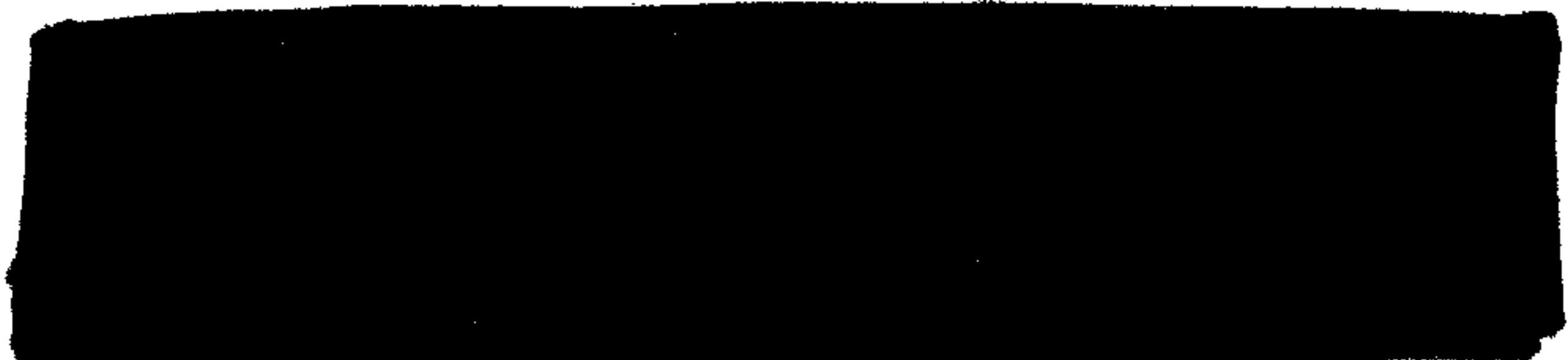
Ricardo Gerardo Figueroa
Titular de EL CONSULADO



Nikki R Ramirez-Smith
Representante legal de
LA FIRMA LEGAL
autorizada para suscribir
el contrato



Claudia Lissette Espinosa
Ramos
Testigo de EL
CONSULADO



Testigo de LA FIRMA
LEGAL



CONSULADO DE CARRERA DE MEXICO
BOISE, IDAHO EUA

Sello Oficial de El CONSULADO

Los datos personales están clasificados como confidenciales, de conformidad con la Resolución del Comité de Transparencia CTA-02/2020-SIPOT del 28 de Julio de 2020.

ADDENDUM TO THE AGREEMENT ON PROFESSIONAL SERVICES FOR THE LEGAL ADVICE, AND/OR REPRESENTATION ENTERED INTO BY AND BETWEEN THE SECRETARIAT OF FOREIGN AFFAIRS (SRE) OF THE UNITED MEXICAN STATES, REPRESENTED BY THE HEAD OF OFFICE OF THE CONSULATE OF MEXICO IN BOISE, IDAHO, UNITED STATES OF AMERICA, MR. RICARDO GERARDO HIGUERA, HEREINAFTER REFERRED TO AS "THE CONSULATE" AND THE LEGAL FIRM RAMIREZ-SMITH LAW, HEREINAFTER REFERRED TO AS "THE LEGAL FIRM", PURSUANT TO THE FOLLOWING REPRESENTATIONS AND CLAUSES:

DECLARATIONS

I. On June 29, 2018, the Parties executed an Agreement on Professional Services for the Legal Advice, and/or Representation, whose purpose was established in its clauses 3, 4, 8, 12 y 16, as transcribed below:

3. THE LEGAL FIRM will render its professional services only and exclusively in the following areas:

Administrative *Civil* *Human Rights* *Labor* *Immigration* *Criminal*

4. THE LEGAL FIRM formally commits to render its services of legal advice, and/or legal representation only and exclusively to Mexican Nationals in the corresponding areas stated in the clause above, as provided for under this agreement.

8. THE LEGAL FIRM formally commits to provide its services with due diligence, and when needed, to provide adequate defense or representation, satisfying every procedural requirement.

12. THE CONSULATE will provide THE LEGAL FIRM, the corresponding information for the attention of the cases appointed.

16. THE CONSULATE recognizes that the services provided by THE LEGAL FIRM do not guarantee in any way the favorable resolution of any case."

II. Under hypothesis a) of clause 34 of the executed agreement THE LEGAL FIRM will notify to THE CONSULATE, in writing, in letterhead, delivered as a scanned copy by official e-mail, any change of the registered name of THE LEGAL FIRM within the following 5 (five) working days from the date in which they occur.

III. Under clause 34 of the executed agreement THE LEGAL FIRM will declare to THE CONSULATE its intention to continue rendering the service of legal advice or/legal representation agreed, or its intention to terminate the agreement.

CLAUSES

FIRST: THE CONSULATE and THE LEGAL FIRM agree that this Addendum is made solely with respect to any change of the registered name of THE LEGAL FIRM and that all other clauses of the service agreement executed on June 29, 2018, remain current and in force, applicable to this Addendum.

SECOND: Under hypothesis a) of clause 34 of the executed agreement, THE LEGAL FIRM duly notified in writing, in letterhead paper to THE CONSULATE, on October 25, 2019, of the change of corporate name of THE LEGAL FIRM to Ramirez-Smith Law.

THIRD: Under clause 35 and after THE CONSULATE received the notification related to the change of the registered name of THE LEGAL FIRM and with the prior authorization of the SRE, this Addendum is executed.

FOURTH: No part of this Addendum shall constitute or may be construed as an implicit or explicit waiver of rights, privileges and / or immunities granted to the Government of the United Mexican States or the Consulate of Mexico in Boise, Idaho, under international law, the Vienna Convention on Diplomatic Relations, the Vienna Convention on Consular Relations, or the Foreign Sovereign Immunities Act. The terms of the aforementioned instruments shall govern in case the provisions of this Addendum come into conflict with the provisions of these.

FIFTH: THE CONSULATE and THE LEGAL FIRM attach herein as *Annex A* a copy of the corresponding official identification of the parties and/or the people that execute this Addendum.

SIXTH: This Addendum establishes obligations for each of its parties and is ruled by the federal laws of the United States of America.

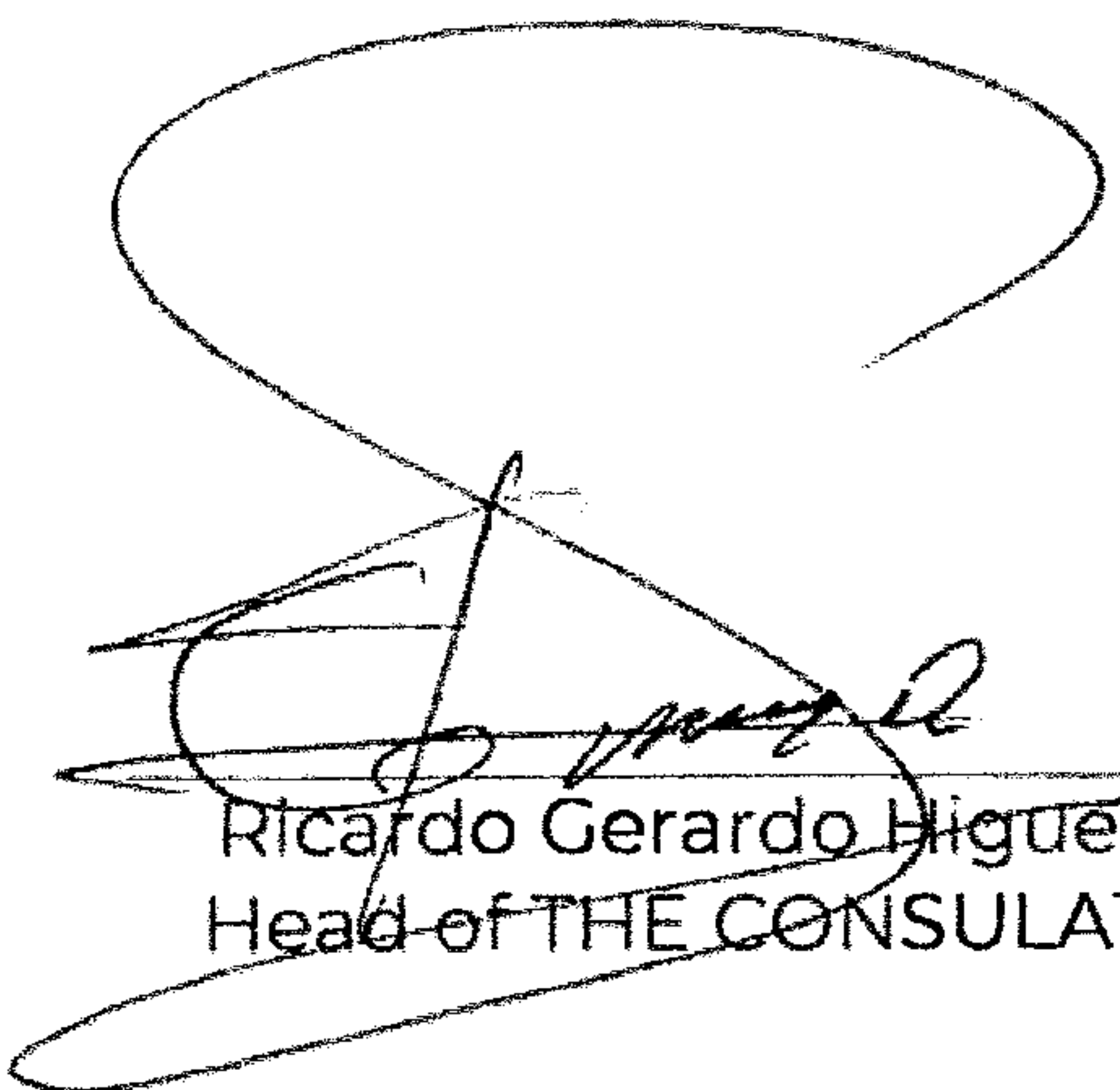
SEVENTH: Any disputes or differences that remain unsettled between the parties after 60 working days of good faith negotiations will be subject to the jurisdiction of the Federal Courts in the State of Idaho, the courts must be duly informed that the provisions of this contract are binding.

EIGHTH: This Addendum has been executed in Spanish and English versions in quintuplicate. In case of controversy, the English version will prevail.

Ramirez-Smith



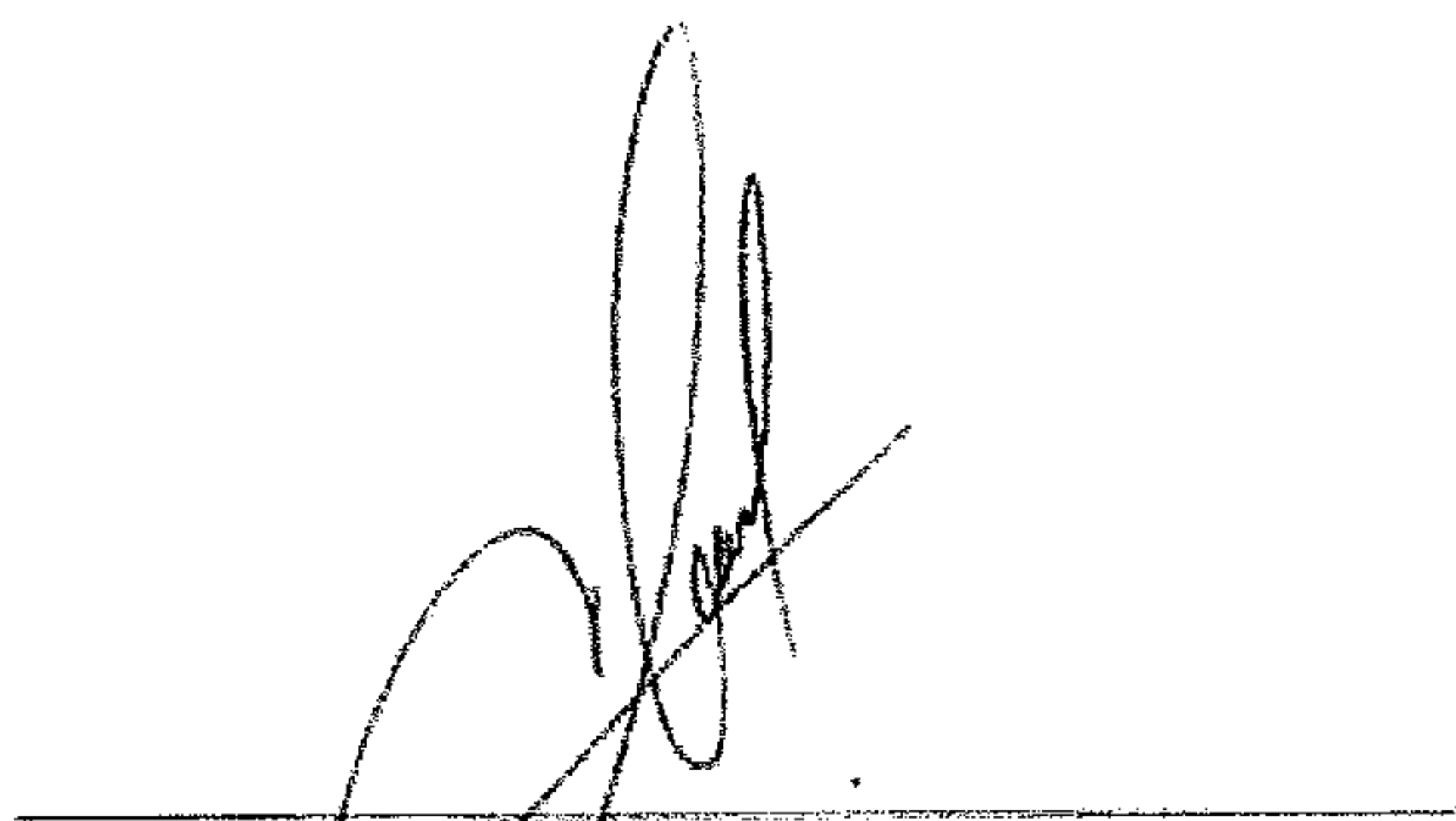
Execution date: January 24, 2020.



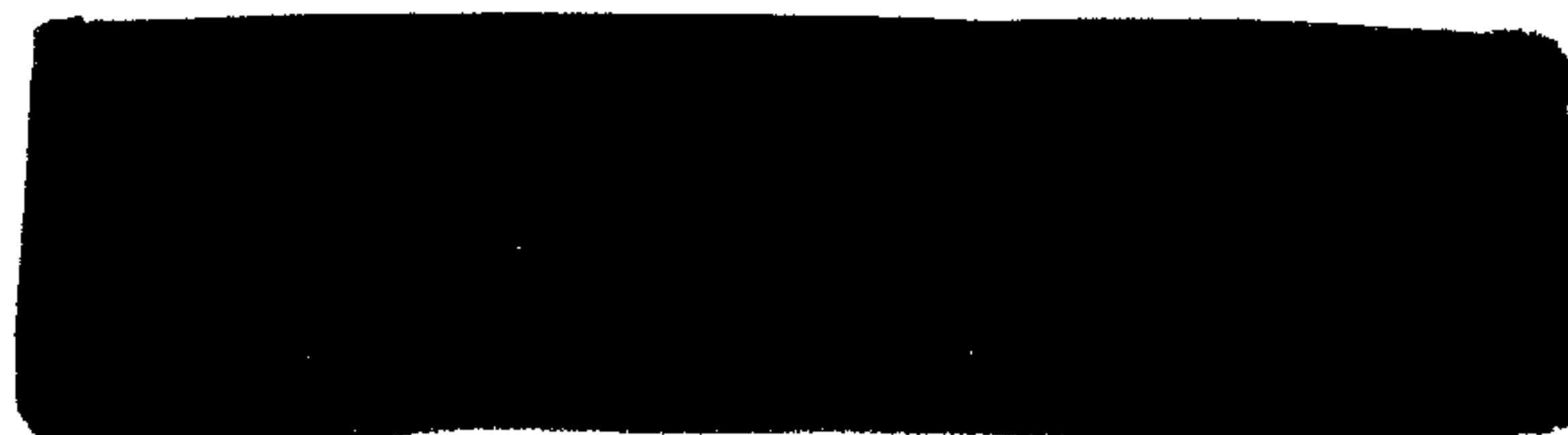
Ricardo Gerardo Higuera
Head of THE CONSULATE



Nikki R Ramirez-Smith
THE LEGAL FIRM
authorized for the
execution of the
agreement



Claudia Lissette Espinosa
Ramos
Witness for THE
CONSULATE



Witness for THE LEGAL
FIRM



CONSULADO DE CARRERA DE MEXICO
BOISE, IDAHO EUA

Official Stamp of THE CONSULATE

MÉXICO INSTITUTO NACIONAL ELECTORAL
CREDENCIAL PARA VOTAR

NOBRE
ESPINOSA
RAMOS
CLAUDIA LISSETTE
DOMICILIO

FECHA DE NACIMIENTOS

CLAVE DE ELECTOR

QUIP

ESTADO

LOCALIDAD


MUNICIPIO

EMISION 2014

SECCION

AGENCIA 2024

AÑO DE REGISTRO 2000 04



Barcode

Handwritten signature

Official stamp

Redacted area

IDAHO DRIVER'S LICENSE
For Official Use: Not For Renewal Purposes

Class **D**
Exp. **02/18/2024**
DOB **[REDACTED]**

1 **RAMIREZ-SMITH**
2 **NIKKI R.**

Sex **[REDACTED]** Hgt **[REDACTED]** Wgt **[REDACTED]** Eyes **[REDACTED]** Hair **[REDACTED]**

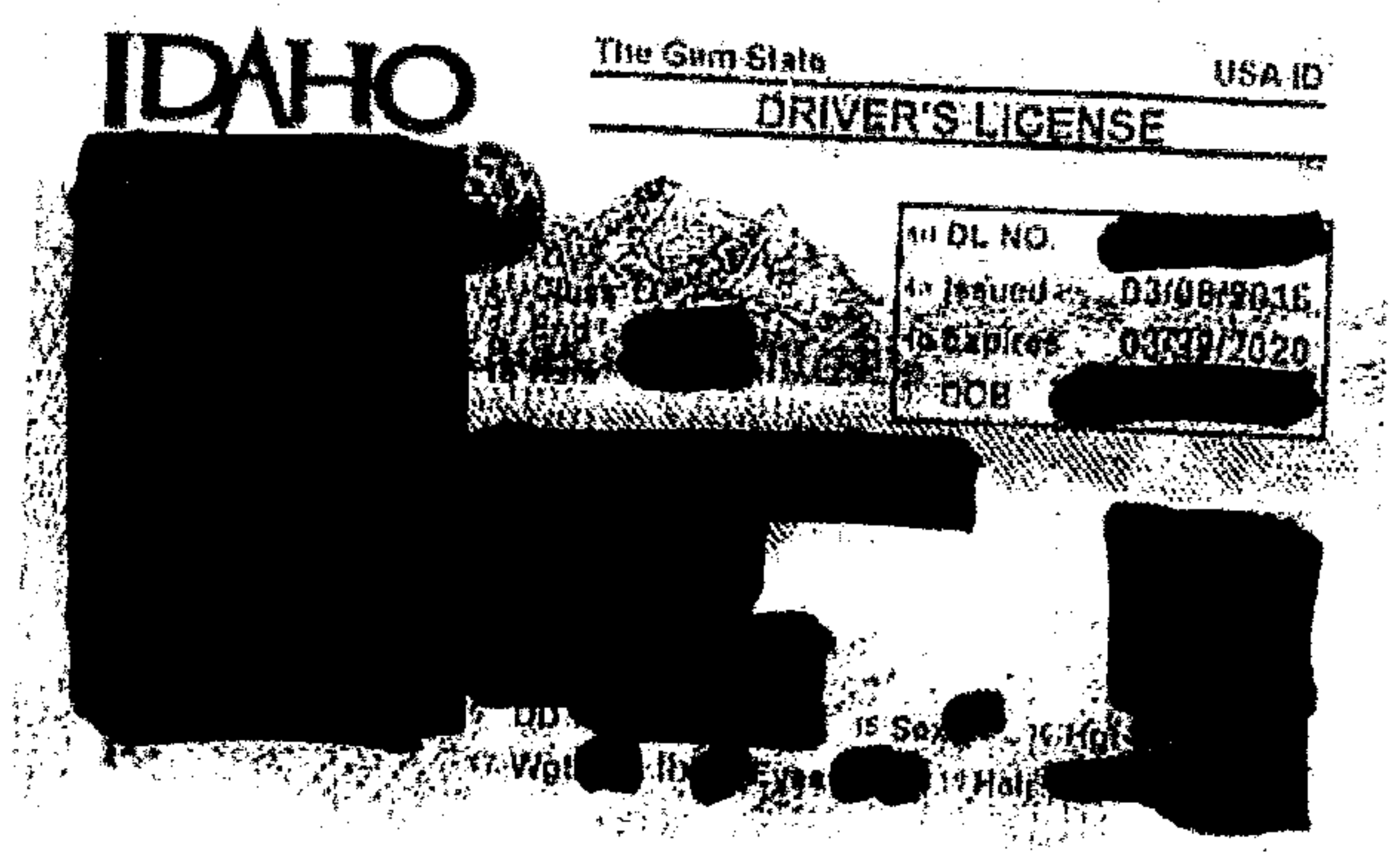
DOB **[REDACTED]**

Nikki Smith

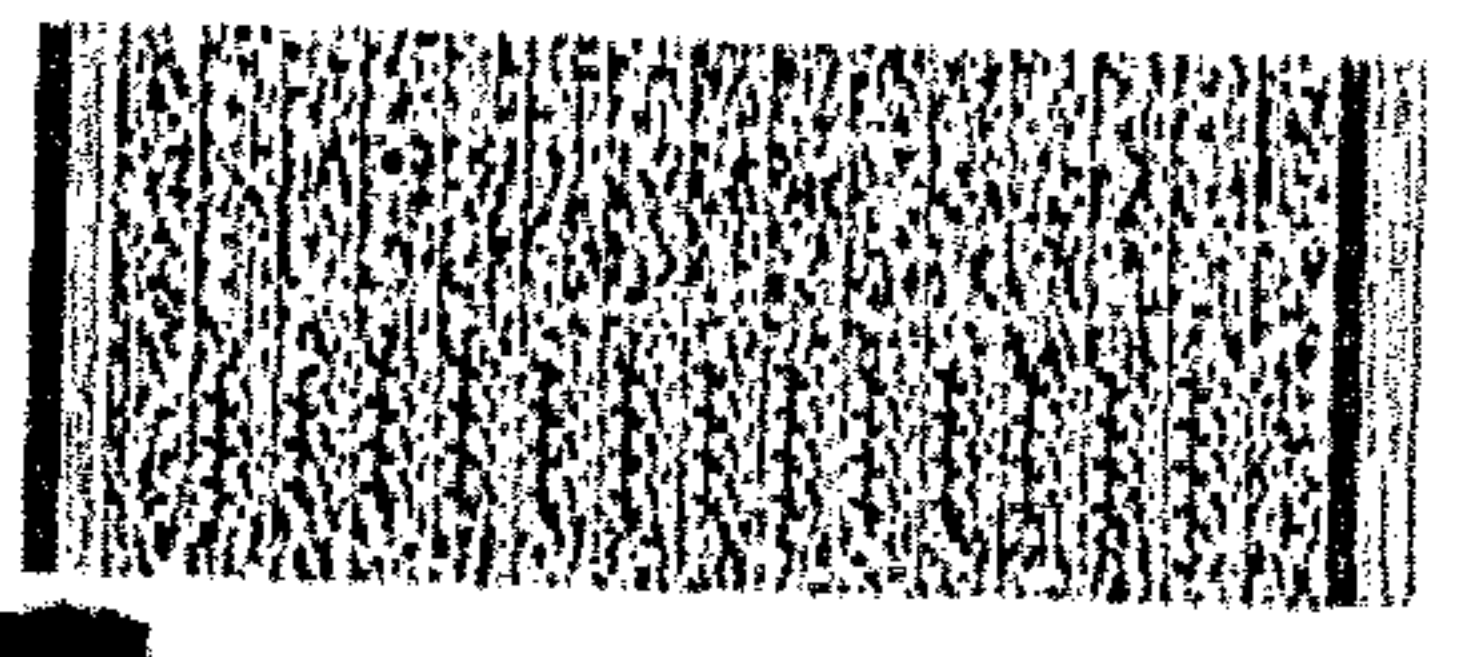
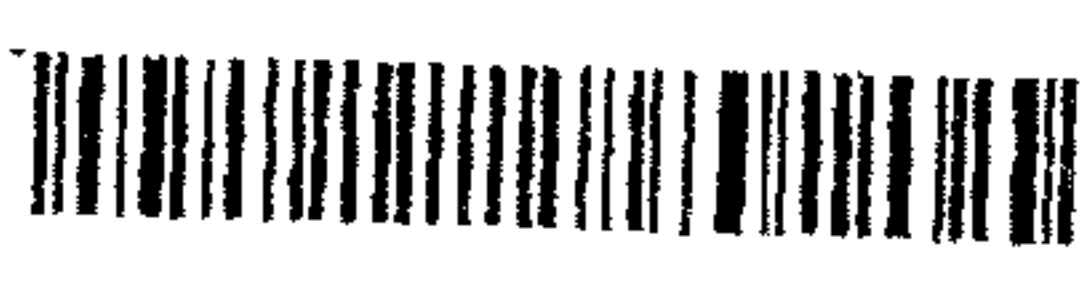
CLASSIFICATIONS: **[REDACTED]**
ENDORSEMENTS: **[REDACTED]**
RESTRICTIONS: **[REDACTED]**

DOB **[REDACTED]** #EV **[REDACTED]**

Machine readable bar codes contain no personal information other than the full legal name and the date of birth information printed on the card.



DOB: [REDACTED] REV: [REDACTED]



CLASS: D [REDACTED]

ENDORSEMENTS: [REDACTED]

RESTRICTIONS: [REDACTED]

Machine readable bar codes contain no personal information other than the full legal name and the machine readable information printed on the card.